



2

OBTURER



2. OBTURER

GAZ ET HYDROGÈNE



BALLONS A MAIN



APPAREILS DE
BALLONNAGE



L'APPAREIL DE
BALLONNAGE DE
TYPE P3 COMPACT

MÉCANIQUE



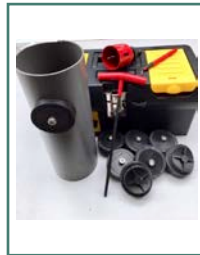
OBTURATEURS
BAÏONNETTES



OBTURATEURS
TYPE 1020/1021



BOUCHON
D'ÉPREUVE HAUTE
PRESSION



BOUCHON DE
POINT D'ACCÈS

BALLONS GONFLABLE



TYPE CANVAS



TYPE 510



MULTIDIAMETRE





2. OBTURER GAZ ET HYDROGÈNE



BALLONS A MAIN



APPAREILS DE
BALLONNAGE



L'APPAREIL DE
BALLONNAGE DE
TYPE P3 COMPACT





2 OBTURER GAZ ET HYDROGÈNE

BALLONS A MAIN

Le ballon obturateur gaz type MDS convient pour l'obturation temporaire de conduites jusqu'à haute pression.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MATÉRIAU	BALLON LATEX ENVELOPPÉ DE FIBRE DE VERRE RENFORCÉE
DIAMÈTRES DISPONIBLES :	DE 60 MM JUSQU'À 1200 MM
PRESSION MAXIMUM :	EXÉCUTIONS DISPONIBLES POUR 1, 4 ET 10 BAR CONTRE-PRESSION

AVANTAGES

- Multidimensionnel
- Empêche tout passage de gaz, impossible avec d'autres ballons obturateurs
- Ballon très solide
- Possibilité de mesure de contre-pression
- Placement moyennant petite ouverture

DOMAINES D'APPLICATION

- Pour l'obturation temporaire de conduites jusqu'à 10 bar suivant les exécutions. Convient pour les conduites de gaz, d'eau, de pétrochimie et d'égout.





2 OBTURER GAZ ET HYDROGÈNE

APPAREILS DE BALLONNAGE

Pour le placement sous pression de ballons obturateurs gaz type MDS dans les conduites de gaz.





2 OBTURER GAZ ET HYDROGÈNE

L'APPAREIL DE BALLONAGE DE TYPE P3 COMPACT

L'appareil de ballonage de type P3 COMPACT est spécialement conçu pour les petits diamètres de tuyaux DN 50 - DN 125 (en option jusqu'à DN 170). La lance est équipée d'une grande tubulure de 1,1/2" (DN40) pour le déplacement de l'air, la purge, le soufflage et le by-pass. La même qualité et la même sécurité dans un design compact.



AVANTAGES:

- La lance est équipée d'une grande tubulure de 1,1/2" (DN40) pour le by-pass, le soufflage, le déplacement d'air et la purge.
- Le ballon MDS est un ensemble homogène, ce qui évite les problèmes de plis ou de coutures.
- Grâce à la large amplitude des ballons MDS, seuls 3 ballons différents sont nécessaires.
- Tous les ballons ont la même pression de gonflage de 1,5 bar.
- Les ballons MDS sont antistatiques et résistants à l'ozone.
- Pas de fuite de gaz





2. OBTURER

OBTURATEUR MÉCANIQUE



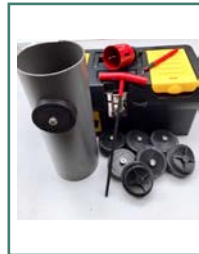
OBTURATEUR
BAÏONNETTE



OBTURATEURS
TYPE 1020/1021



BOUCHONS
D'EPREUVE HAUTE
PRESSION



BOUCHON DE
POINT D'ACCÈS





2 OBTURER OBTURATEUR MÉCANIQUE

OBTURATEUR BAÏONNETTE

Obturbateur mécanique conique ou droit avec raccordement baïonnette pour l'obturation temporaire de conduites gaz se trouvant dans des endroits difficilement accessibles.

A utiliser en combinaison avec une clé baïonnette.

Diamètres disponibles : Ø 3/4" à Ø 2".



OBTURATEUR DE RACCORDEMENT

Obturbateur mécanique conique pour essais sous pression de conduites de gaz intérieures et installations.

Exécution avec embout cannelé ou exécution avec robinet.

Diamètres disponibles : Ø 1/2" à Ø 2".





2 OBTURER OBTURATEUR MÉCANIQUE

OBTURATEUR EXPANDER

L'obturateur mécanique Expander consiste en un bouchon cylindrique avec poignée.

Convient pour l'obturation et essais sous pression d'ouvertures difficilement accessibles (e.a. raccords de maisons).

Diamètres disponibles : Ø 3/4" à 2".





2 OBTURER OBTURATEUR MÉCANIQUE

OBTURATEUR TYPE 1020

Pour l'obturation temporaire de conduites sous basse pression.

Pour conduites de $\varnothing < 600$ mm : 0,3 bar contre-pression et pour conduites de $\varnothing > 600$ mm: 0,1 bar contre-pression.

Toujours avec passage.

Pour placement dans des conduites à pression, toujours étayer.



OBTURATEUR TYPE 1021

Pour l'obturation temporaire de conduites sous basse pression.

Pour conduites de $\varnothing < 600$ mm : 0,3 bar contre-pression et pour conduites de $\varnothing > 600$ mm: 0,1 bar contre-pression.

Toujours avec passage.

Pour placement dans des conduites à pression, toujours étayer.

Exécution avec manivelle et double anneau disponible sur demande





2 OBTURER OBTURATEUR MÉCANIQUE

BOUCHON D'ÉPREUVE HAUTE PRESSION TYPE 1024

Pour l'obturation temporaire et essais de conduites. Obturateurs standards de \varnothing 3/8" jusqu'à \varnothing 8".

Bouchons d'épreuve pour diamètres supérieurs à 8" sont fabriqués suivant spécifications.

Lors de la mise sous pression, il est impératif d'étayer les bouchons d'épreuve.

La contre-pression maximale est de 6 à 15 bar selon le diamètre et le matériau de la conduite.



BOUCHON D'ÉPREUVE HAUTE PRESSION TYPE 1025

Pour l'obturation temporaire et essais de conduites jusqu'à \varnothing 400 mm. Contre-pression maximale de 25 bar à 10 bar selon le diamètre.

Le bouchon d'épreuve type 1025 est muni du Safety Grip.





2 OBTURER OBTURATEUR MÉCANIQUE

BOUCHON D'ÉPREUVE HAUTE PRESSION TYPE 300

Pour l'obturation temporaire et essais de conduites jusqu'à une contre-pression de 30 bar selon le diamètre.

Joint NBR sur demande.





2 OBTURER OBTURATEUR MÉCANIQUE

BOUCHON DE POINT D'ACCÈS

Le bouchon de point d'accès permet d'obtenir une entrée pour votre caméra d'inspection ou votre déboucheur dans les tuyauteries en plastique, grès ou fonte.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CAPACITÉ DIAMÈTRE	DE DN 75MM À DN 150MM
PRESSION	MAXIMUM 1BAR
OUVERTURE DANS LE TUYAU	Ø 54MM D'OUVERTURE

AVANTAGES

- Sûr et résistant à l'eau
- Utilisation simple et rapide
- Réutilisable
- Un accès protégé et spacieux (54mm)
- Peut-être réutilisé pour des applications futures

DOMAINES D'APPLICATION

- Exécuter des inspections visuelles sur les tuyaux.
- Nettoyer des canalisations
- Applicables sur des tuyaux de matériaux différents :
 - Tuyaux en plastique: à partir de Ø 75mm jusqu'à Ø 160mm
 - Tuyaux en grès et fonte : à partir de DN 75 jusqu'à DN 150



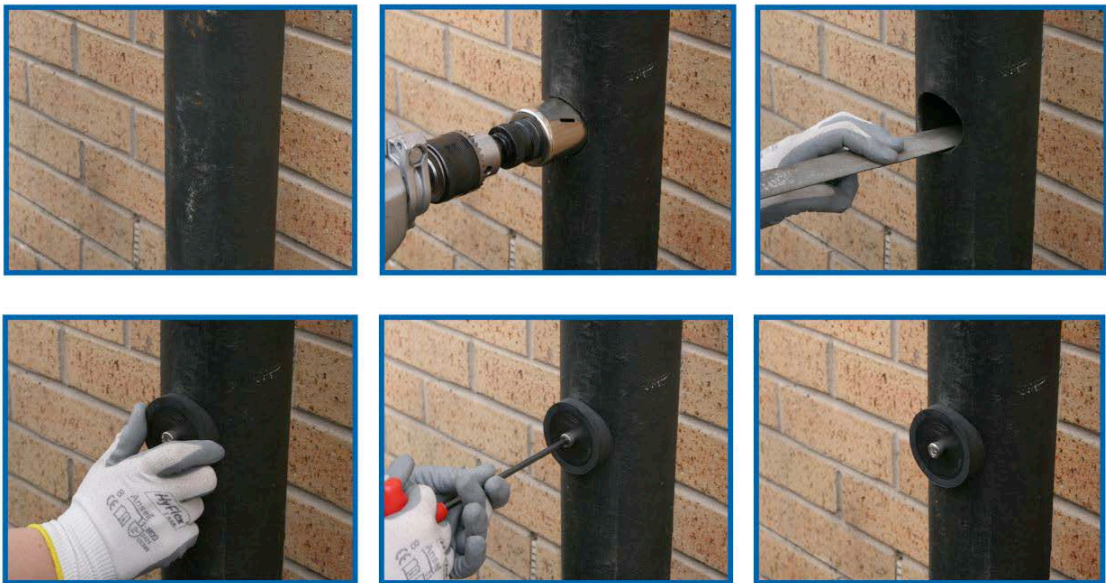


2 OBTURER OBTURATEUR MÉCANIQUE

BOUCHON DE POINT D'ACCÈS

MONTAGE

1. Choisissez l'endroit préférable sur le tuyau.
2. L'accès dans le tuyau se fait à l'aide d'une scie-cloche Ø 54mm, incluse dans le kit de base.
3. Ébavurer l'ouverture.
4. Installer le bouchon.
5. Serrer pour sécuriser l'étanchéité du bouchon à l'aide d'une clé Allen incluse dans le kit de base.
6. L'installation du bouchon est effectuée.



KIT DE BASE

Le kit de base comprend :

- Coffre de rangement
- Scie-cloche Ø 54mm
- Ébavureur
- Clé Allen
- 10 bouchons obturateurs

Les bouchons obturateurs sont livrables séparément.





2 OBTURER OBTURATEUR MÉCANIQUE

LIQUIDE DE TRAÇAGE

Grâce à ces colorants, vous pouvez facilement détecter les fuites et déterminer le sens d'écoulement de l'eau dans les tuyaux, les canalisations,...



AVANTAGES

- Disponible en plusieurs couleurs : bleu, rouge, jaune, vert, violet et fluorescent.
- Pots de 200 grammes, permettant de colorer de 5 000 à 20 000 litres d'eau en fonction de la concentration souhaitée.





2. OBTURER BALLONS GONFLABLES



TYPE CANVAS



TYPE 510



MULTIDIAMÈTRE





2 OBTURER BALLONS GONFLABLE

BALLONS GONFLABLE TYPE CANVAS

Ballons GONFLABLE avec housse canvas et flexible de 3 m.

Diamètres disponibles :

50 mm – 75 mm – 100 mm – 150 mm – 200 mm – 225 mm – 250 mm – 275 mm – 300 mm – 350 mm – 375 mm – 400 mm – 450 mm – 500 mm – 525 mm – 550 mm – 600 mm – 650 mm – 675 mm – 700 mm – 750 mm – 825 mm – 900 mm

Uniquement à utiliser pour les diamètres mentionnés et une contre-pression minimale.



BALLONS GONFLABLE TYPE DTB

Ballon obturateur d'égout en matière synthétique avec flexible, avec grande tolérance.

Diamètres disponibles avec tolérances suivantes :



Minimum \varnothing en mm	Maximum \varnothing en mm
50	74
75	99
100	149
150	199
200	315





2 OBTURER BALLONS GONFLABLE

TYPE HOR

Ballons d'égout en plastique avec flexible et portée limitée.

Diamètres disponibles avec les tolérances suivantes :



Minimum \varnothing en mm	Maximum \varnothing en mm
30	45
45	60
70	85
90	110
140	160
200	300
350	450





2 OBTURER BALLONS GONFLABLE

TYPE 510-S

Pour l'obturation temporaire de conduites jusqu'à 400 mm.



TYPE 510-A

Pour l'obturation temporaire de conduites jusqu'à Ø 2500 mm.

Les ballons type 510-A sont munis d'un flexible de 3 m et d'un robinet et à partir de Ø 450 mm standard avec manomètre.





2 OBTURER BALLONS GONFLABLE

BALLON OBTURATEUR MULTIDIAMÈTRE

Grâce à ces ballons d'égout, une large gamme de conduites peut être obturée de façon très simple.



AVANTAGES

- Obturateur multidimensionnel
- Facile à installer et à retirer
- Exécuté en caoutchouc renforcé de haute qualité

DOMAINES D'APPLICATION

- Les ballons obturateurs ORJ/ORJT conviennent particulièrement pour usage dans des systèmes d'égout lors d'inspections, nettoyage, réparations et tests des conduites.

OPTION

- Disponibles avec ou sans passage.
- Les ballons d'égout sont taraudés " BSP " standard mais sont également disponibles avec un raccord STORZ et/ou d'autres accessoires (tuyau, manomètre, ...).
- Autres spécifications sur demande.





2 OBTURER BALLONS GONFLABLE

AVEC PASSAGE

Plage	Pression de gonflage	Contre-pression	Ø ext.	longueur	Poids kg
40 - 70	1,5	0,5	33	206	0,19
50 - 100	1,5	0,5	45	330	0,4
70 - 150	1,5	0,5	64	370	0,6
100 - 200 short	2,5	1	85	250	0,55
100 - 200	2,5	1	80	555	1
150 - 300	2,5	1	134	555	1,6
200 - 400	2,5	1	185	650	3,4
300 - 600	2,5	1	285	850	6,6
500 - 1000	1.5	0.5	485	1050	21.3
500 - 1000	2,5	1	485	1050	21,3
500 - 1200	2.5	1	485	1400	28
800 - 1600	2,5	1	780	2000	46
1200 - 2400	2,5	1	1180	3000	240

SANS PASSAGE

Art.	Ø Ext.	Min. Ø	Max. Ø	Longueur	Poids	Pression de gonflage	By-Pass	
100 - 200	92	95	200	350	1,5	3	½"	18 mm
100 - 250	92	100	250	600	2,2	3	¾"	20 mm
150 - 300	145	150	310	510	5	3	1"	25 mm
200 - 300	185	195	310	380	5	3	1"½	40 mm
200 - 500	185	200	500	700	7,6	3	1"	25 mm
300 - 500	280	295	510	570	8,5	3	1"½	40 mm
500 - 800	485	495	810	1010	19	3	1"½	40 mm
500 - 1000	485	500	1000	1275	25	3	1"	25 mm
840 -	835	840	1200	1490	69	3	1"½	65 mm





2 OBTURER BALLONS GONFLABLE

EGG-SHAPE

DIAMÈTRE DU TUYAU	VANNE SECTION	PRESSION DE GONFLAGE EN BAR	CONTRE-PRESSION EN BAR	LONGUEUR EN MM	POIDS KG
250 - 375	180 X 265	1,5	0,5	600	9
350 - 525	280 X 415	1,5	0,5	650	15
500 - 750	380 X 565	1,5	0,5	750	20
600 - 900	480 X 715	1	0,5	1300	32
700 - 1050	580 X 865	1	0,5	1300	38
800 - 1200	680 X 850	1	0,5	1600	42
900 - 1350	780 X 1165	1	0,5	2000	55
1000 - 1500	880 X 1315	0,8	0,5	2500	85
1200 - 1800	1080 X 1618	0,8	0,5	2800	120

PACKERS

ARTICLE NR	DESCRIPTION	CONTRE-PRESSION EN BAR
PILLOW PIPE PLUG		
0202DRRPP600100010	DN 600-1000 (24" - 40")	1,0
0202DRRPP800120010	DN 800-1200 (32"-48")	1,0
0202DRRPP1000140007	DN 1000-1400 (39"-56")	0,7
0202DRRPP1400180006	DN 1400-1800 (55"-71")	0,6
0202DRRPP1800220005	DN 1800-2200 (71"-87")	0,5
PILLOW PIPE BY-PASS PLUG		
0202DRRPBP600100010	DN 600-1000 (24" - 40") BY-PASS 2"	1,0
0202DRRPBP800120010	DN 800-1200 (32"-48") BY-PASS 2"	1,0
0202DRRPBP1000140007	DN 1000-1400 (39"-56") BY-PASS 2"	0,7
0202DRRPBP1400180006	DN 1400-1800 (55"-71") BY-PASS 2"	0,6
0202DRRPBP1800220005	DN 1800-2200 (71"-87") BY-PASS 2"	0,5
SHORT PACKER WITH RIM AND CHASIS		
0202DRRSP1502002015	DN 150-200 (6"- 8")	2,0





2 OBTURER BALLONS GONFLABLE

0202DRRSP2503002015	DN 250-300 (10" - 12")	2,0
0202DRRSP3504501515	DN 350-450 (14" - 18")	1,5
0202DRRSP5006001515	DN 500-600 (20" - 24")	1,5
FLEXIBLE PACKER WITH BY-PASS AND WHEELS		
0202DRRFRP1001501025	DN 100-150 (4" - 6") CYLINDERLENGTH= 1000 MM (40") WITHOUT BY-PASS	2,5
0202DRRFRP1001501525	DN 100-150 (4" - 6") CYLINDERLENGTH= 1500 MM (60") WITHOUT BY-PASS	2,5
0202DRRFRP1001502025	DN 100-150 (4" - 6") CYLINDERLENGTH= 2000 MM (80") WITHOUT BY-PASS	2,5
0202DRRFRP1001502525	DN 100-150 (4" - 6") CYLINDERLENGTH= 2500 MM (98") WITHOUT BY-PASS	2,5
0202DRRFRP1001503025	DN 100-150 (4" - 6") CYLINDERLENGTH=3000 MM (118") WITHOUT BY-PASS	2,5
0202DRRFRP1001504025	DN 100-150 (4" - 6") CYLINDERLENGTH= 4000 MM (158") WITHOUT BY-PASS	2,5
0202DRRFRP1001505025	DN 100-150 (4" - 6") CYLINDERLENGTH= 5000 MM (197") WITHOUT BY-PASS	2,5
0202DRRFRP1502501020	DN 150-250 (6 - 10") CYLINDERLENGTH = 1000 MM (40")	2,0
0202DRRFRP1502501520	DN 150-250 (6 - 10") CYLINDERLENGTH = 1500 MM (60")	2,0
0202DRRFRP1502502020	DN 150-250 (6 - 10") CYLINDERLENGTH = 2000 MM (80")	2,0
0202DRRFRP1502502520	DN 150-250 (6 - 10") CYLINDERLENGTH = 2500 MM (98")	2,0
0202DRRFRP1502503020	DN 150-250 (6 - 10") CYLINDERLENGTH = 3000 MM (118")	2,0





2 OBTURER BALLONS GONFLABLE

0202DRRFRP1502504020	DN 150-250 (6 - 10") CYLINDERLENGTH = 4000 MM (158")	2,0
0202DRRFRP1502505020	DN 150-250 (6 - 10") CYLINDERLENGTH = 5000 MM (197")	2,0
0202DRRFRP2003001020	DN 200-300 (8" - 12") CYLINDERLENGTH= 1000 MM (40")	2,0
0202DRRFRP2003001520	DN 200-300 (8" - 12") CYLINDERLENGTH= 1500 MM (60")	2,0
0202DRRFRP2003002020	DN 200-300 (8" - 12") CYLINDERLENGTH= 2000 MM (80")	2,0
0202DRRFRP2003003020	DN 200-300 (8" - 12") CYLINDERLENGTH= 3000 MM (118")	2,0
0202DRRFRP2003004020	DN 200-300 (8" - 12") CYLINDERLENGTH= 4000 MM (158")	2,0
0202DRRFRP2003005020	DN 200-300 (8" - 12") CYLINDERLENGTH= 5000 MM (197")	2,0
0202DRRFRP3004001015	DN 300-400 (12" - 16") CYLINDERLENGTH = 1000 MM (40")	1,5
0202DRRFRP3004001515	DN 300-400 (12" - 16") CYLINDERLENGTH = 1500 MM (60")	1,5
0202DRRFRP3004002015	DN 300-400 (12" - 16") CYLINDERLENGTH = 2000 MM (80")	1,5
0202DRRFRP3004003015	DN 300-400 (12" - 16") CYLINDERLENGTH = 3000 MM (118")	1,5
0202DRRFRP3004004015	DN 300-400 (12" - 16") CYLINDERLENGTH = 4000 MM (158")	1,5
0202DRRFRP3004005015	DN 300-400 (12" - 16") CYLINDERLENGTH = 5000 MM (197")	1,5





2 OBTURER BALLONS GONFLABLE

0202DRRFRP4006001510	DN 400-600 (16" - 20") CYLINDERLENGTH=1500 MM (60")	1,0
0202DRRFRP4006002010	DN 400-600 (16" - 20") CYLINDERLENGTH=2000 MM (80")	1,0
0202DRRFRP4006003010	DN 400-600 (16" - 20") CYLINDERLENGTH=3000 MM (118")	1,0
0202DRRFRP4006004010	DN 400-600 (16" - 20") CYLINDERLENGTH=4000 MM (158")	1,0
0202DRRFRP4006005010	DN 400-600 (16" - 20") CYLINDERLENGTH=5000 MM (197")	1,0
0202DRRFRP6008001510	DN 600-800 (24" - 32") CYLINDERLENGTH=1500 MM (60")	1,0
0202DRRFRP6008002010	DN 600-800 (24" - 32") CYLINDERLENGTH=2000 MM (80")	1,0
0202DRRFRP6008003010	DN 600-800 (24" - 32") CYLINDERLENGTH=3000 MM (118")	1,0
0202DRRFRP6008004010	DN 600-800 (24" - 32") CYLINDERLENGTH=4000 MM (158")	1,0
0202DRRFRP6008005010	DN 600-800 (24" - 32") CYLINDERLENGTH=5000 MM (197")	1,0
0202DRRFRP80010001510	DN 800-1000 (32"-40") CYLINDERLENGHT =1500 MM (59")	1,0
0202DRRFRP80010002010	DN 800-1000 (32"-40") CYLINDERLENGHT =2000 MM (79")	1,0
LATERAL PACKER		
0202DRRLP1502500620	DN 150-250 (6" -10") CYLINDERLENGTH= 600 MM (24")	2,0
0202DRRLP1502501020	DN 150-250 (6" -10") CYLINDERLENGTH= 1000 MM (40")	2,0





2 OBTURER BALLONS GONFLABLE

0202DRRLP1502501520	DN 150-250 (6" -10") CYLINDERLENGTH= 1500 MM (60")	2,0
0202DRRLP1502502020	DN 150-250 (6" -10") CYLINDERLENGTH=2000 MM (80")	2,0
0202DRRLP1502502520	DN 150-250 (6" -10") CYLINDERLENGTH=2500 MM (98")	2,0
0202DRRLP1502503020	DN 150-250 (6" -10") CYLINDERLENGTH=3000 MM (118")	2,0
0202DRRLP1502504020	DN 150-250 (6" -10") CYLINDERLENGTH=4000 MM (158")	2,0
0202DRRLP1502505020	DN 150-250 (6" -10") CYLINDERLENGTH=5000 MM (197")	2,0
0202DRRLP2003001020	DN 200-300 (8" - 12") CYLINDERLENGTH= 1000 MM (40")	2,0
0202DRRLP2003001520	DN 200-300 (8" - 12") CYLINDERLENGTH= 1500 MM (60")	2,0
0202DRRLP2003002020	DN 200-300 (8" - 12") CYLINDERLENGTH= 2000 MM (80")	2,0
0202DRRLP2003003020	DN 200-300 (8" - 12") CYLINDERLENGTH= 3000 MM (118")	2,0
0202DRRLP2003004020	DN 200-300 (8" - 12") CYLINDERLENGTH= 4000 MM (158")	2,0
0202DRRLP2003005020	DN 200-300 (8" - 12") CYLINDERLENGTH= 5000 MM (197")	2,0
0202DRRLP3004001515	DN 300-400 (12" - 16") CYLINDERLENGTH=1500 MM (60")	1,5
0202DRRLP3004002015	DN 300-400 (12" - 16") CYLINDERLENGTH=2000 MM (80")	1,5





2 OBTURER BALLONS GONFLABLE

0202DRRLP3004003015	DN 300-400 (12" - 16") CYLINDERLENGTH=3000 MM (118")	1,5
0202DRRLP3004004015	DN 300-400 (12" - 16") CYLINDERLENGTH=4000 MM (158")	1,5
0202DRRLP3004005015	DN 300-400 (12" - 16") CYLINDERLENGTH=5000 MM (197")	1,5
0202DRRLP4005001510	DN 400-500 (16" - 20") CYLINDERLENGTH=1500 MM (60")	1,0
0202DRRLP4005002010	DN 400-500 (16" - 20") CYLINDERLENGTH=2000 MM (80")	1,0
0202DRRLP4005003010	DN 400-500 (16" - 20") CYLINDERLENGTH=3000 MM (118")	1,0
0202DRRLP4005004010	DN 400-500 (16" - 20") CYLINDERLENGTH=4000 MM (158")	1,0
0202DRRLP4005005010	DN 400-500 (16" - 20") CYLINDERLENGTH=5000 MM (197")	1,0
0202DRRLP5006001510	DN 500-600 (20" - 24") CYLINDERLENGTH=1500 MM (60")	1,0
0202DRRLP5006002010	DN 500-600 (20" - 24") CYLINDERLENGTH=2000 MM (80")	1,0
0202DRRLP5006003010	DN 500-600 (20" - 24") CYLINDERLENGTH=3000 MM (118")	1,0
0202DRRLP5006004010	DN 500-600 (20" - 24") CYLINDERLENGTH=4000 MM (158")	1,0
0202DRRLP5006005010	DN 500-600 (20" - 24") CYLINDERLENGTH=5000 MM (197")	1,0

